

SAMOA**Faatulagaina o Aiaiga**

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Ua teuteuina le fuaiupu 2
3. Ua teuteuina le fuaiupu 7
4. Ua teuteuina le fuaiupu 11
5. Ua teuteuina le fuaiupu 23
6. Ua suia le fuaiupu 24
7. Teuteuga lautele
8. Teuteuga faatupulaia

2019, Nu. 5

O SE TULAFONO e teuteu ai le Tulafono o Aoga 2009
(“Tulafono Autu”). *[31 Ianuari 2019]*

UA FAIA e le Fono Aoao Faitulafono a Samoa i totonu o le
Palemene ua potopoto e faapea:

1. Igoa puupuu ma le amataga:

- (1) E mafai ona taua lenei Tulafono o le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Aoga 2019.
- (2) O lenei Tulafono e amata faamamaluina i se aso o le a filifilia e le Minisita.

2. Ua teuteuina le fuaiupu 2:

I totonu o le fuaiupu 2 o le Tulafono Autu:

- (a) ia soloia faamatalaga o “aoga a le Matagaluega” ma “aoga a nuu”;
- (b) mo le faamatalaga o “tamaitiiti ua faamalosia e aoga i ona tausaga aoga”, ia suia i faamatalaga fou e faapea:

““tamaitiiti ua faamalosia e aoga i ona tausaga aoga” o lona uiga o se tamaitiiti ua 4 tausaga lona matua (mo Aoga Amata) ma se tamaitiiti e i le va o le 5 ma le 16 tausaga le matua (mo aoga tulaga lua ma aoga maualuluga);”; ma

- (c) ia faaofi i le faasologa sao o le pi faitau faa-Peretania, le faamatalaga o:

““aoga a le Malo” o lona uiga o se aoga o lo o vaايا ma faatonutonuina faaetulafono e le Matagaluega ma e aofia ai se aoga tulaga lua a se nuu ma se aoga maualuga ma se kolisi faa-itumalo;

“nakoti” e i ai lona uiga tutusa o tuuina atu i lalo o le Tulafono o Nakoti 1967.”.

3. Ua teuteuina le fuaiupu 7:

I totonu o le fuaiupu 7(2), ia suia upu “manaoga faapitoa” i upu “tulaga o le aafiaga tumau o le tino ma le mafaufau”.

4. Ua teuteuina le fuaiupu 11:

I totonu o le fuaiupu 11 o le Tulafono Autu, ia suia upu “ma le tuatusi” i upu “, tuatusi ma le numera o le pepa fanau”.

5. Ua teuteuina le fuaiupu 23:

I totonu o le fuaiupu 23(3) o le Tulafono Autu, ia suia e faapea:

“(3) E ui lava i le faafuaiupu (2), e mafai e so o se faiaoga mo se aoga maualuga ua faamaonia lona faaaogāina o le malosi talafeagai i se tamaitiiti o aoga i le aoga o lo o galue ai le faiaoga, pe afai o le faaaogāina o le malosi i se tulaga aliae mai talafeagai, lea e aofia ai ae lē faatapulaaina i:

- (a) le taofia po o le faaitiitia o lamatiaga i le tamaitiiti po o se isi tagata; po o
- (b) le taofia o le tamaitiiti mai le auai po o le faaauau ona auai i amioga e oo atu ai i se soligatulafono tau solitulafono; po o
- (c) le taofia o le tamaitiiti mai le auai po o le faaauau ona auai i amioga tau faamatau, lē taupulea po o le faatupu vevesi.

(3A) Mo le faamoemoe o le faafuaiupu (3), o le faaaogāina o so o se meafaitino e se faiaoga e faaee atu ai se malosi e lē oo atu i se malosi talafeagai.

- (3B) O se faiaoga na te faaaogāina se meafaitino e faaee atu ai se malosi i lalo o lenei fuaiupu, e noatia i se moliaga i se soligatulafono i lalo o le Tulafono o Solitulafono 2013.”.

6. Ua suia le fuaiupu 24:

Mo le fuaiupu 24 o le Tulafono Autu, ia suia e faapea:

“24. Faasaina o le ava malosi, tapaa ma nakoti:

- (1) E lē tatau i se faiaoga a o faagasolo itula aoga, po o a o faagasolo so o se gaoioiga faale-aoga i le malae o le aoga:
- (a) ona taumafaina so o se ava malosi; po o
 - (b) aafia i so o se nakoti; po o
 - (c) aafia i so o se ava malosi i le tulaga ua lē mafai ai e le faiaoga po o se tamaitiiti aoga ona faatonutonu po o ua faaitiitia ai lona mafai e faatonutonu ai lana amio po o lona malosi i le tino ma le mafaufau.
- (2) E lē tatau i se tamaitiiti aoga i so o se taimi, tusa lava pe o faagasolo itula aoga po o a o faagasolo so o se gaoioiga faale-aoga i le malae o le aoga pe lei foi:
- (a) ona faaaogā po o ia umia so o se ava malosi; po o
 - (b) faaaogāina po o ia umia so o se nakoti; po o

- (c) faaaogāina po o ia umia so o se tapaa.
- (3) E mafai e se faiaoga ona asiasia meatotino a se tamaitiiti pe afai e i ai mafuaaga talafeagai e talitonuina ai e le faiaoga, o lo o umia e se tamaitiiti aoga so o se tasi o mea nei:
- (a) ava malosi;
 - (b) nakoti; po o
 - (c) tapaa.
- (4) O se faiaoga na te solia le faafuaiupu (1) e noatia i itu nei e faapea:
- (a) mo se faiaoga a le Malo, e noatia ma fai fuafua i le pule faitalia a le Ofisa Sili o Pulega;
 - (b) mo se faiaoga o aoga a se ekalesia po o se aoga tumaoti, e noatia ma fai fuafua i le pule faitalia a le ekalesia po o le aoga tumaoti o faafaigaluegaina o ia.
- (5) O se tamaitiiti aoga na te solia le faafuaiupu (2) e noatia o ia i le fuaiupu 57.
- (6) Mo le faamoemoe o lenei fuaiupu, afai e mauaina ni nakoti, e ao ona lipotia le mataupu i le Komesina o Leoleo e pei ona talafeagai ai i le tulaga ua aliae mai, e le faiaoga, e le pule aoga, e le Ofisa Sili o Pulega po o lē e ana le galuega.”.

7. Teuteuga lautele:

- (1) I totonu o le Tulafono Autu, mo upu “aoga a le Matagaluega” ma upu “aoga a nuu” ia suia i upu “aoga a le Malo”.
- (2) I totonu o le Tulafono Autu, mo upu “e i ai manaoga faapitoa” ia suia i upu “o lo o soifua pea ma tulaga lē atoatoa o le malosi i le tino ma le mafaufau”.

8. Teuteuga faatupulaia:

Ua teuteuina le fuaiupu 14 o le Tulafono o Tamaiti 1961 e ala i le faaofiina, i le tuanai ai o le upu “matua”, o upu “aoga maualuluga”.

O le Tulafono o Teuteuga o le Tulafono o Aoga 2019 o lo o faafoeina e le Matagaluega o Aoga, Taaloga ma Aganuu.

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoa o Faitulafono,
i le pule a le Fono Aoa o Faitulafono.**